

ID-286

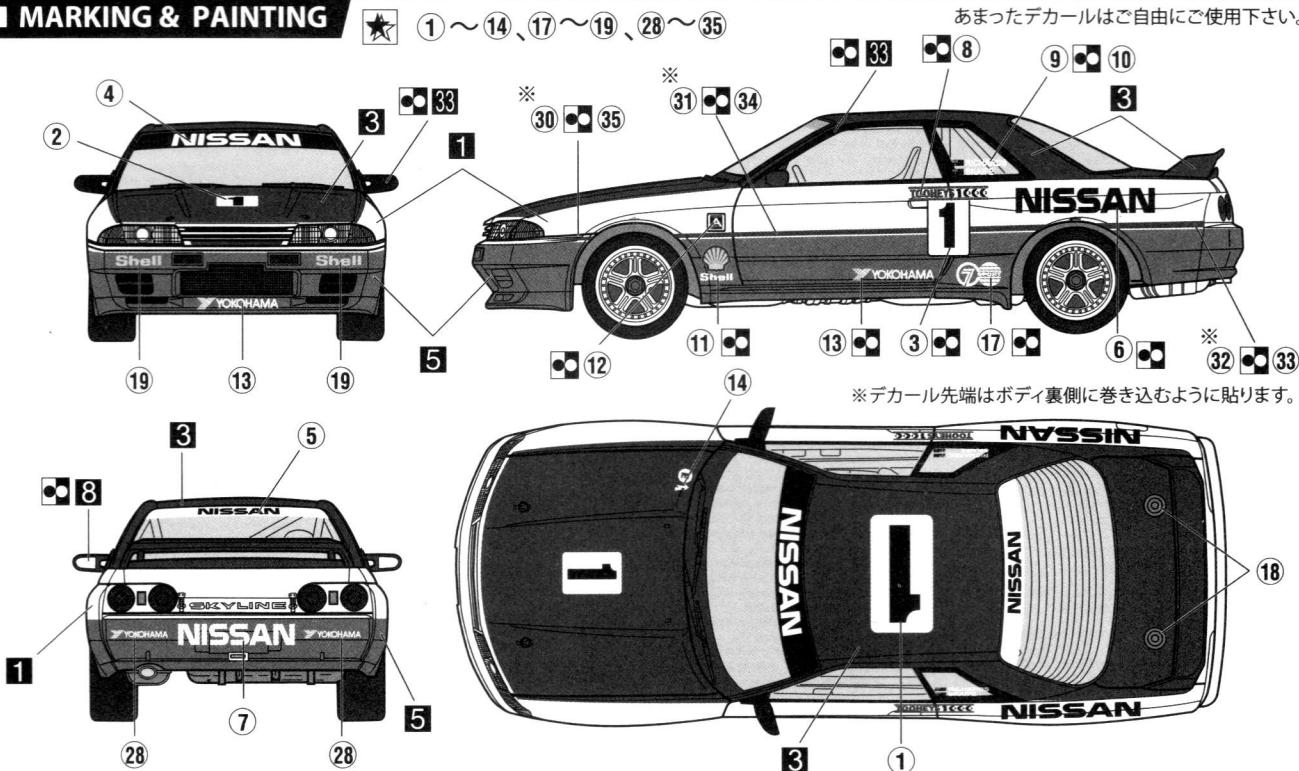
NISSAN SKYLINE GT-R (BNR32 GROUP-A RACING)



Fujimii
フジミ模型株式会社
静岡市駿河区登呂4-21-1 ☎422-8033
FUFJIMI MOKEI CO.,LTD.
4-21-1, TORO, SURUGAKU, SHIZUOKA CITY, JAPAN

■ MARKING & PAINTING

★ ①～⑯、⑰～⑲、⑳～㉓



■ 本キットで使用する塗料

- キットの指定塗料

『株式会社 GSI クレオス』社製です。

- ■は、「Mr.カラー」

H□は、「水性ホビーカラー」の塗料番号です。

- キットの指定塗料番号は

参考にご利用下さい。

1	H1	ホワイト
2	H2	ブラック
3	H3	レッド
5	H5	ブルー
8	H8	シルバー
26	H75	ダークシーグレー
33	H12	つや消しブラック
47	H90	クリアーレッド
49	H92	クリアーオレンジ
137	H77	タイヤブラック

■ 部品請求

部品を無くしたり破損された場合は、お手数ですが、必要な部品、数量などを手紙、メール又はFAXなどでお知らせください。

弊社より消費税、送料の総額、送金方法などをご連絡差し上げます。

部品、印刷物などには数量に限りがあり、万が一在庫切れの場合、お客様のご要望にご対応できない場合もございます。何卒ご理解のほどお願い申し上げます。

フジミ模型株式会社「アフターサービス係」 送り先 ☎422-8033 静岡市駿河区登呂4-21-1 E-mail:support@fujimimokei.com FAX(054)286-0349

部品請求カード [046679] 1/24 ID286 NISSAN SKYLINE GT-R (BNR32 GROUP-A RACING)



部品名	価格	部品名	価格	部品名	価格	部品名	価格
ボディ	450円	B部品	300円	G部品	300円	説明書	250円
A部品①	240円	D部品	350円	P・V・W・M部	450円		
A部品②～⑯	350円	E部品	550円	デカール	400円		

※価格は送料、消費税抜きの金額です。予告なく変更となる場合があります。※事前のご相談や連絡無く、直接、現金を送ることはお控え下さい。何卒お願い申し上げます。

郵便番号

氏名

住所

!組み立てる前に必ずお読み下さい。

Make sure to read this instruction before you start assembling.

Lesen Sie diese Hinweise bitte durch, Sie mit dem Zusammenbau des beginnen.

Lire attentivement les instructions suivantes avant de commencer le montage de la.

No se olvide de leer estas instrucciones antes de ensamblar.

要组合之前, 請先看下列注意事項:

1組み立てる前に説明書をお読み下さい。

Read the Manual before you start assembling.

Bitte lesen Sie vor dem Zusammenbau die gesamte Bauanleitung durch.

Lire el mode d'emploi avant de commencer le montage.

Lea el manual antes de comenzar el ensamblaje.

組合之前請先看說明書。

2組み立てる前に部品を確かめて下さい。

Make sure that the kit is complete with all the parts.

Vergewissern Sie sich daß alle Teile des Bausatzes vollständig vorhanden sind.

Vérifier si le kit contient bien toutes les pièces.

Cercórese de que al juego no le falta ninguna pieza.

組合之前請先檢點零件。

3部品を取り出した後のビニール袋は小さな子供が頭から被ったりすると窒息する危険がありますので取り扱い请注意下さい。

After taking out the parts from the plastic bag, wear up the plastic bag. Little child may wear it over his head only to be suffocated.

Falls in ihrer Nähe Kleinkinder gibt sollten Sie die Plastikhülle nach dem Herausnehmen der Plastikteile zerreißen. Kleinkinder, die mit Plastiktüten spielen, könnten sie über den Kopf ziehen und darin erstickten.

Aprez avoir sorti les pieces du sac en plastique, dechirer le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent.

Después de sacar las piezas de la bolsa de plástico rompa la bolsa, os niños pequeños podrán meter su cabeza en la bolsa y ahogarse.

取出零件之後的塑膠袋，小孩子把它當作帽子帶在頭上，有被窒息之危險，所以請務必把牠撕掉。

4部品の切り取りにはニッパーを使い余分な部品はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。また、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で、指、足など切る可能性があります。

Use a nipper to cut parts off. Smooth off the excess portion with a knife or file. Take care not to cut your

finger, hand or foot when handling a nipper, knife, file, etc.

Zum Ausschneiden der Stücke eine Zange anwenden; die überflüssigen Teile mit Messer oder Feile ausschärfen. Die Zange, Messer oder Feile vorsichtig gebrauchen, sonst besteht Gefahr einer Verletzung an der Hand, dem Finger oder dem Fuß. Utilisez une pince pour séparer les pièces. Eliminez les parties superflues à l'aide d'un couteau, d'une lime ou d'un cutter. Faites bien attention de ne pas vous couper un doigt, la main ou le pied lorsque vous manipulez le couteau ou le cutter.

Utilice las tenazas de corte para cortar piezas. Suavice la porción de exceso con cuchillo o lima. Al tratar las tenazas de corte, cuchillo o lima, etc. tenga cuidado con no cortarse el dedo, mano o pie. 用鉗子切下零件，然後，用刀和鎚刀等修零件的多餘部分切掉磨光。在使用鉗子，刀和鎚刀等工具時，在有因不小心而碰到刀刃

5組み立てる前や組み立て中に金属製部品及びプラスチック製品の成形不良によるバタバタや鋭い部品などを手、指、足を切る可能性がありますので取り扱いには注意して下さい。手袋等はめて下さい。

Metalic and plastic parts. They may cut your finger, hand or foot if carelessly handled. Wear gloves.

Achten Sie beim Zusammenbau darauf daß Gußröhre und ungleichmäßige Formkanten von Metall und Plastikketteln zuweilen scharfkantig sind wodurch man sich versehentlich schneiden kann. Tragen Sie Schutzhandschuhe.

Avant ou pendant le montage, faire attention aux arêtes coupantes ou aux arêtes barbelées dues au mauvaise défaut des pièces métalliques et en plastique. Elles peuvent couper les doigts les mains ou les pieds si elles ne sont pas manipulées avec précaution. Mettre des gants.

Durante o antes del ensamblaje tenga cuidado con los bordes agudos de las piezas o las rebabas que puedan quedar debido a un acabado irregular de las piezas metálicas y de plástico. Si no tiene cuidado podría hacerse cortes en un dedo en la mano o en el pie. Póngase guantes.

組合之前或組合之中，金屬部分及塑料零件因成形不良而造成的尖端，有時會割破手，指頭，腳等，操作時要特別小心。有時候會被切斷手指或指頭。

6組み立て中の部品や破片は、小さな子供の手の届かない水平な所に保管して下さい。部品や破片を飲み込むと、息が詰まったりして危険です。また、噛んだり、呑んだりして中毐になることもあります。

While assembling the kit. Place the parts and the cut-off chips on a flat place out of thereach of little children. These pieces may cause suffocation if swallowed. They may also cause poisoning if licked or chewed.

Legen Sie die Bauteile und die abgeschnittenen Teile beim Zusammenbau au Berhald der Reichweite von Kleinkindern aus verschluckte Plastikgegenstände können zu Ersticken führen. Daran lecken oder kauen Kinder könnten sich vergraben.

Pendant le montage du kit, placer les pièces et les débris coupés sur une surface plate hors de la portée des enfants. Les pièces peuvent provoquer l'étouffement si elles sont avalées. Elles peuvent également être à l'origine d'un empoisonnement si elles sont léchées ou mastiquées.

Mientras ensamble el modelo ponga las piezas y los restos cortados sobre una superficie plana a la que no puedan llegar los niños pequeños. Estas piezas pueden ahogar a las personas que traguen.

También podrán causar envenenamientos si se chupan o muerden.

組合進行中的零件和碎片，要保管在小孩的手觸不到的水平地方。凡一小孩子吞下零件或碎片會窒息，是危險的。還有咬-咬或甜-甜，有時候會中毒，是危險的。

7接着剤を使用する場合は、窓を開けて十分な換気を行ない、近くで火の使用も避けて下さい。

If you desire to use an adhesive, open the window for sufficient amount of fresh air. Avoid using fire nearby.

Falls Sie allerdings Klebstoff verwenden, sollten Sie bei offenem Fenster und nicht in der Nähe offener Flammen arbeiten.

ouvrez la fenêtre pour avoir une ventilation suffisante. Utilisez l'usage à proximité d'un feu.

Si usted desea utilizar adhesivos,abra las ventanas de la sala para tener suficiente aire fresco. Evite el fuego.

但是要使用強力膠時。必須打開窗戶充分換氣，也要避免在附近使用火。

8本キットを塗装して組み立てる場合は、窓を開けて十分換気を行なって下さい。中毒になる危険があります。又、近くでの火の使用も避けて下さい。

When painting and assembling the kit, open the window and keep the room well ventilated so that you may not be poisoned by gas. Also avoid making a fire nearby.

Bei Lackierung und Montage des Satzes des Fenster öffnen und den Raum gut gelüftet halten, um das Einatmen von gesundheitsschädlichen Dämpfen zu vermeiden. Außerdem darf kein offenes Feuer der Nähe befinden.

Pour peindre et monter la maquette, ouvrir la fenêtre et bienéaérer le modèle pour éviter d'être empoisonné par le gaz. Evitez également d'allumer un feu à proximité.

Cuando pinte y ensamble el modelo, abra la ventana y mantenga la sala bien ventilada para que no se envenene con el gas. Evite también encender fuegos cerca de donde hace el ensamblaje.

要塗漆本套組合件時,請打開窗戶充分換氣。有中毒之危險。還有請避免在附近使用火。

9デカールはハサミで切りとり、水に20秒位つけてから貼る所において静かに台紙をすらしてデカールを貼ります。

Using a pair of scissors, cut around the decal you wish to affix. Immerse the decal in water for about 20 seconds, and then place it over the spot at which it is to be affixed. Carefully, slide out the base paper from under the decal, leaving the decal directly affixed to the model.

Mit Schere das Dekalkpapier ausschneiden; das ausgeschnittene für etwa 20 sorgfältig abnehmen. halten, dann es auf die Klebstelle am Modell legen und die Unterlage sorgfältig abnehmen.

Découpez le décalque avec des ciseaux et laissez-le tremper 20 secondes dans l'eau froide. Puis, appliquez-le à l'emplacement indiqué et enlevez délicatement l'étiquette support.

Usando un par de tijeras, corte alrededor de la calcomanía que quiere pegar. Empape la calcomanía en agua por unos 20 segundos, y luego la coloque sobre el punto a pegarse. Deslice el carion debajo de la calcomanía, dejando la calcomanía directamente pegada al modelo.

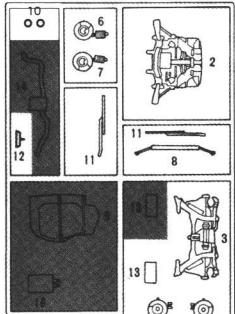
用剪子將圖案剪下,20秒鐘後,小心地把圖案背後的底紙揭下來,輕輕地把圖案貼好。

PARTS LIST

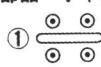
※箱詰め内容をお確かめ下さい。十分注意しておりますが、万一、欠品や不良品がありましたら当社までご連絡ください。

アミ部は使用しません。

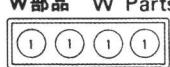
A部品 A Parts



V部品 V Parts

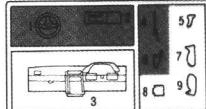


W部品 W Parts

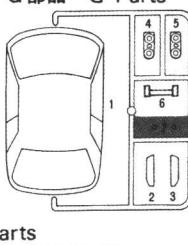


M部品 M Parts

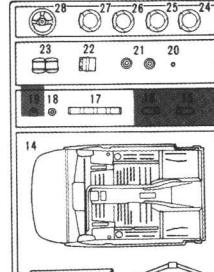
B部品 B Parts



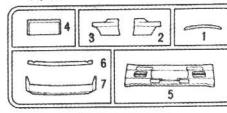
G部品 G Parts



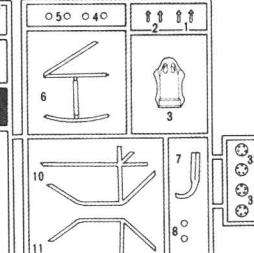
E部品 E Parts



D部品 D Parts



デカール



P部品 P Parts



■ 使用マークの意味

デカールをはします。

接着はしません。

どちらかを選びます。

反対側にもあります。

Optional parts.
Not needed.
Please choose.
Select one.
可以選擇使用。
不可使用。

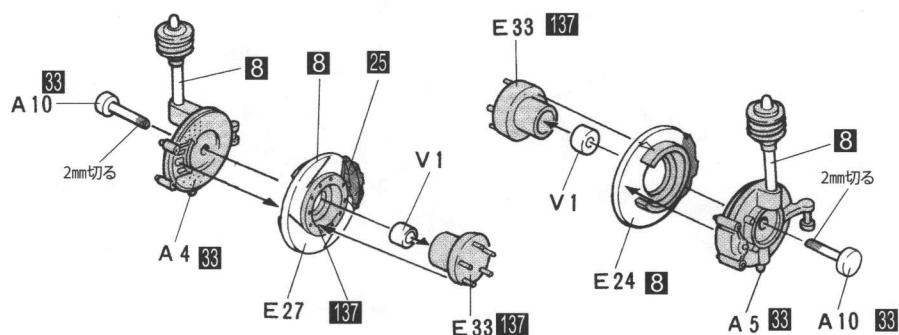
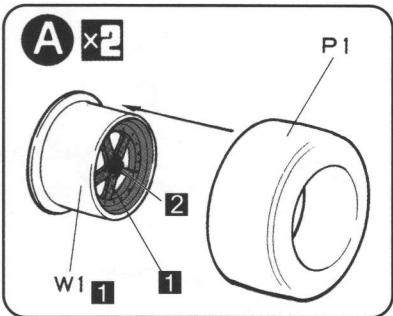
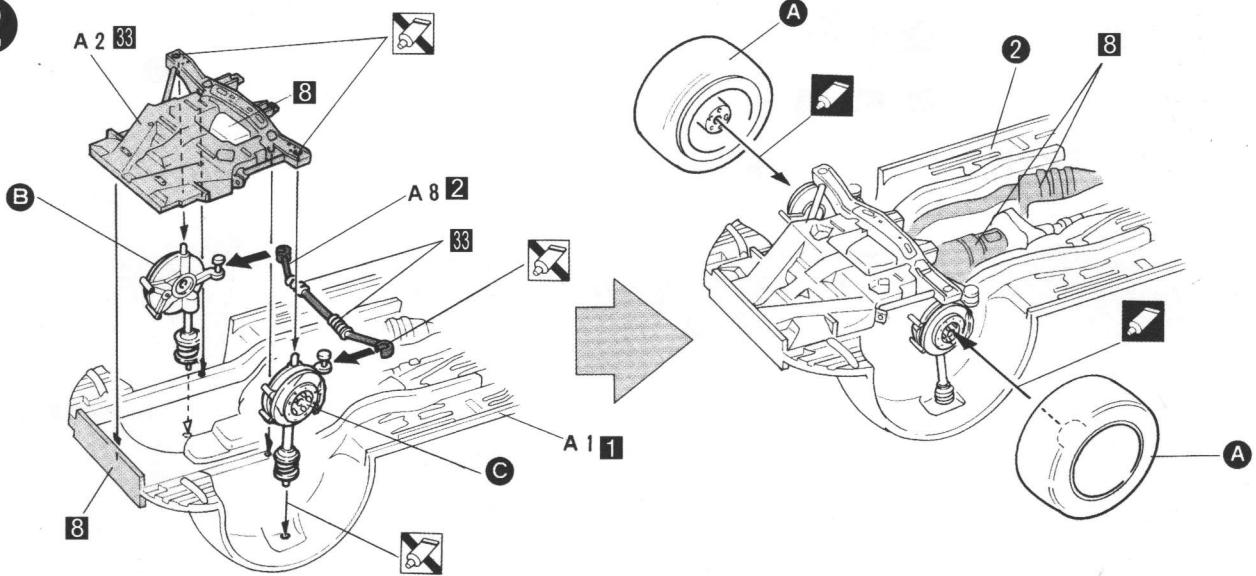
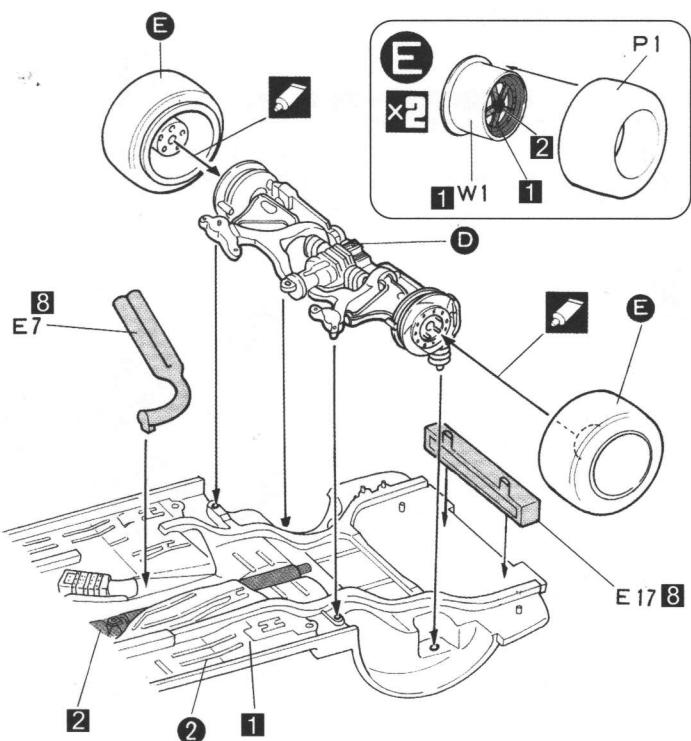
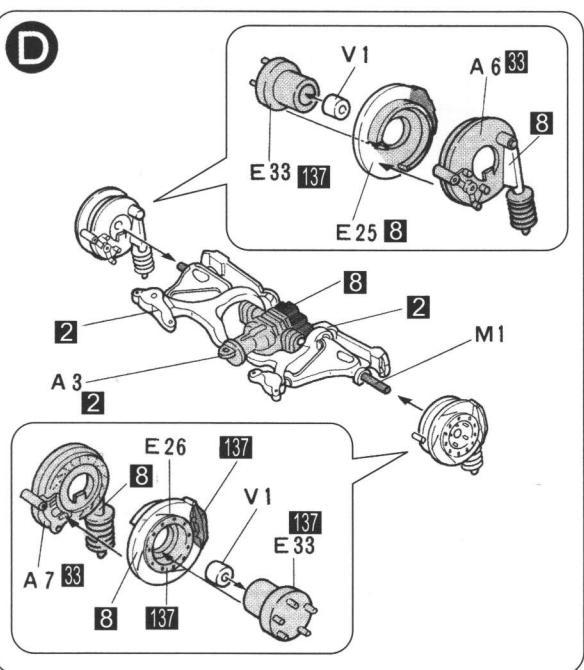
2組みづくります。
Make 2 sets.
Zwei Sets herstellen.
Realizar dos conjuntos.
Realizar dos piezas.
另2邊組合。

接着します。

注意してください。
Achtung!
Precaución!
Faire attention!
Tenha cuidado!
小心留意。

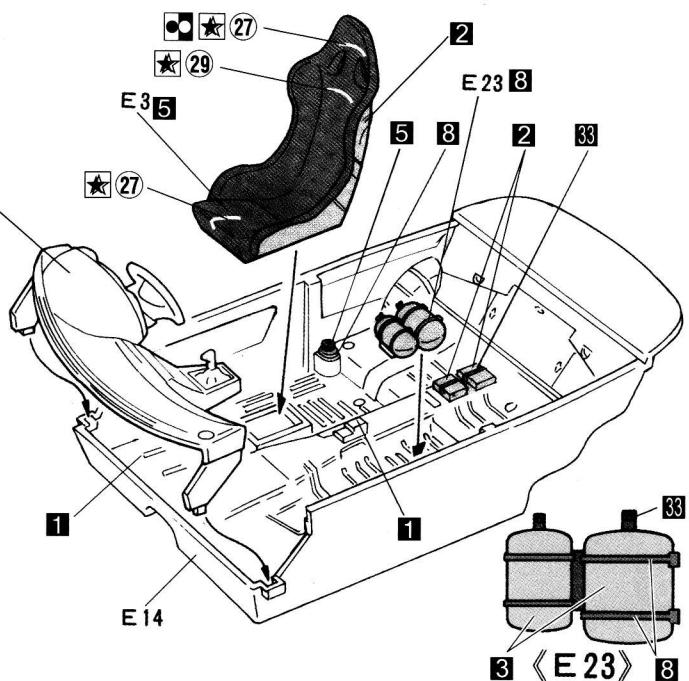
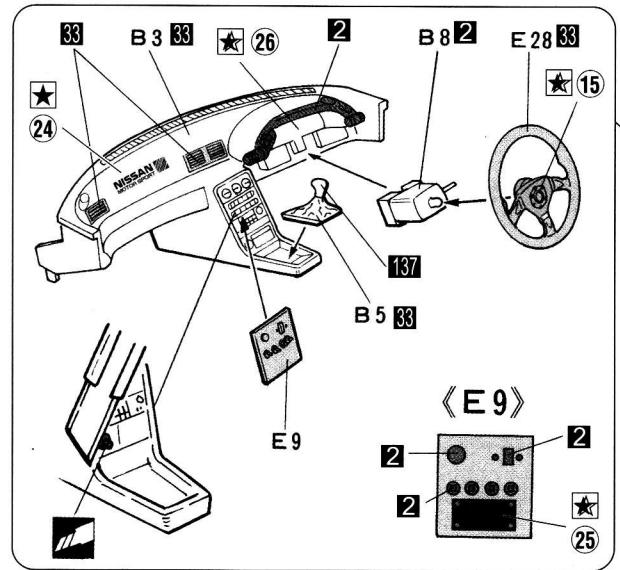
切り取ります。

穴をあけます。

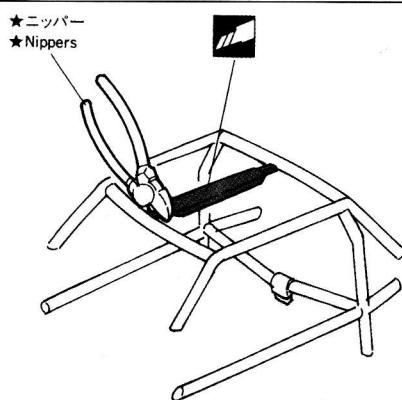
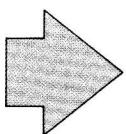
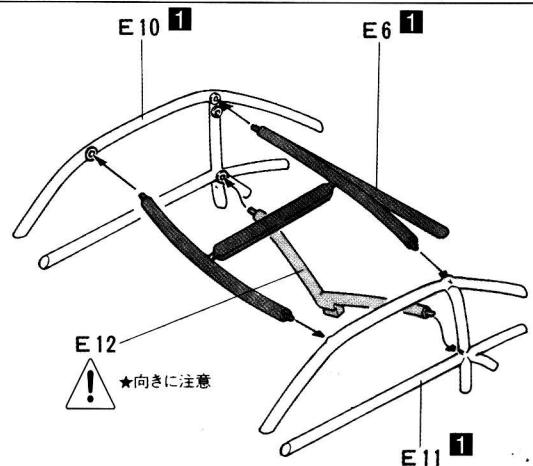
1**B** 〈L〉**C** 〈R〉**2****3**

3

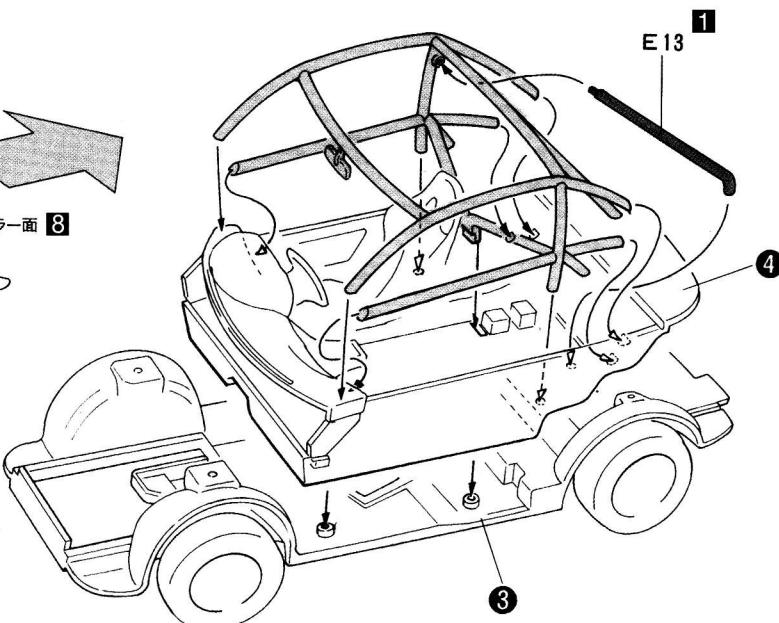
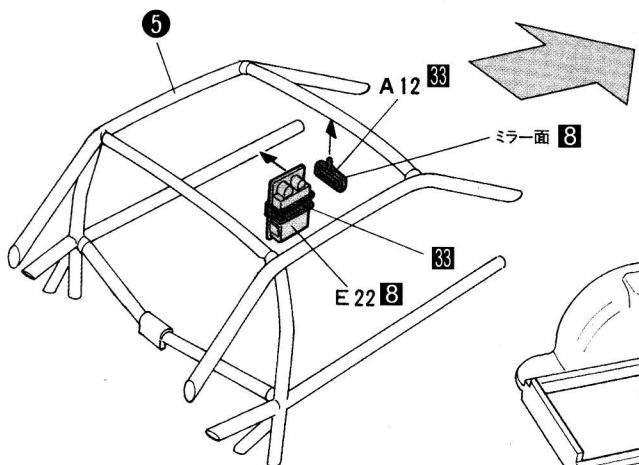
4



5

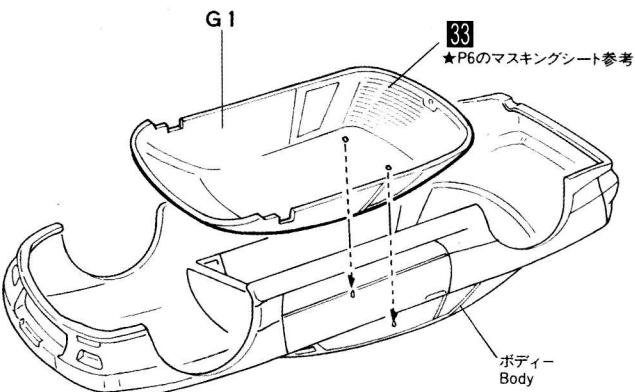
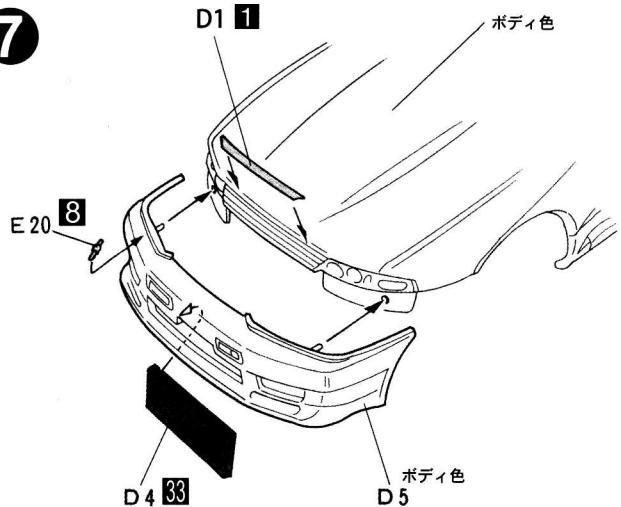


6

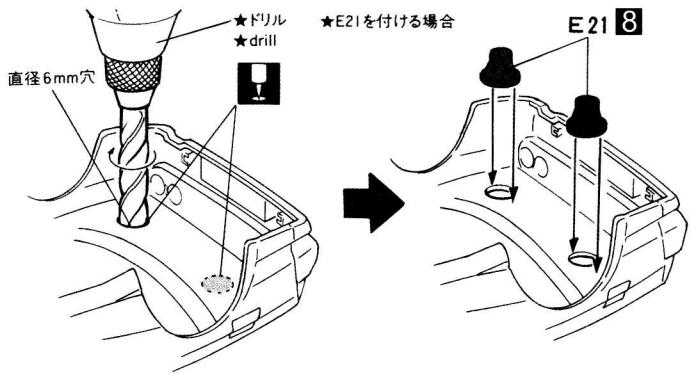
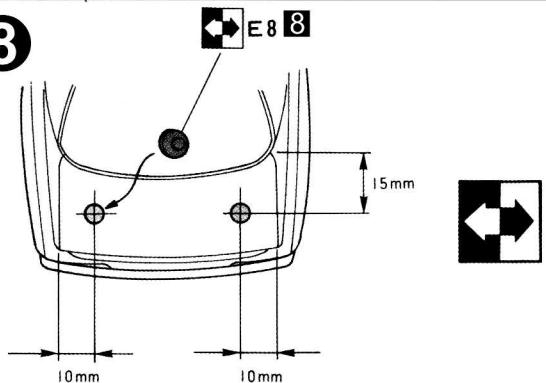


4

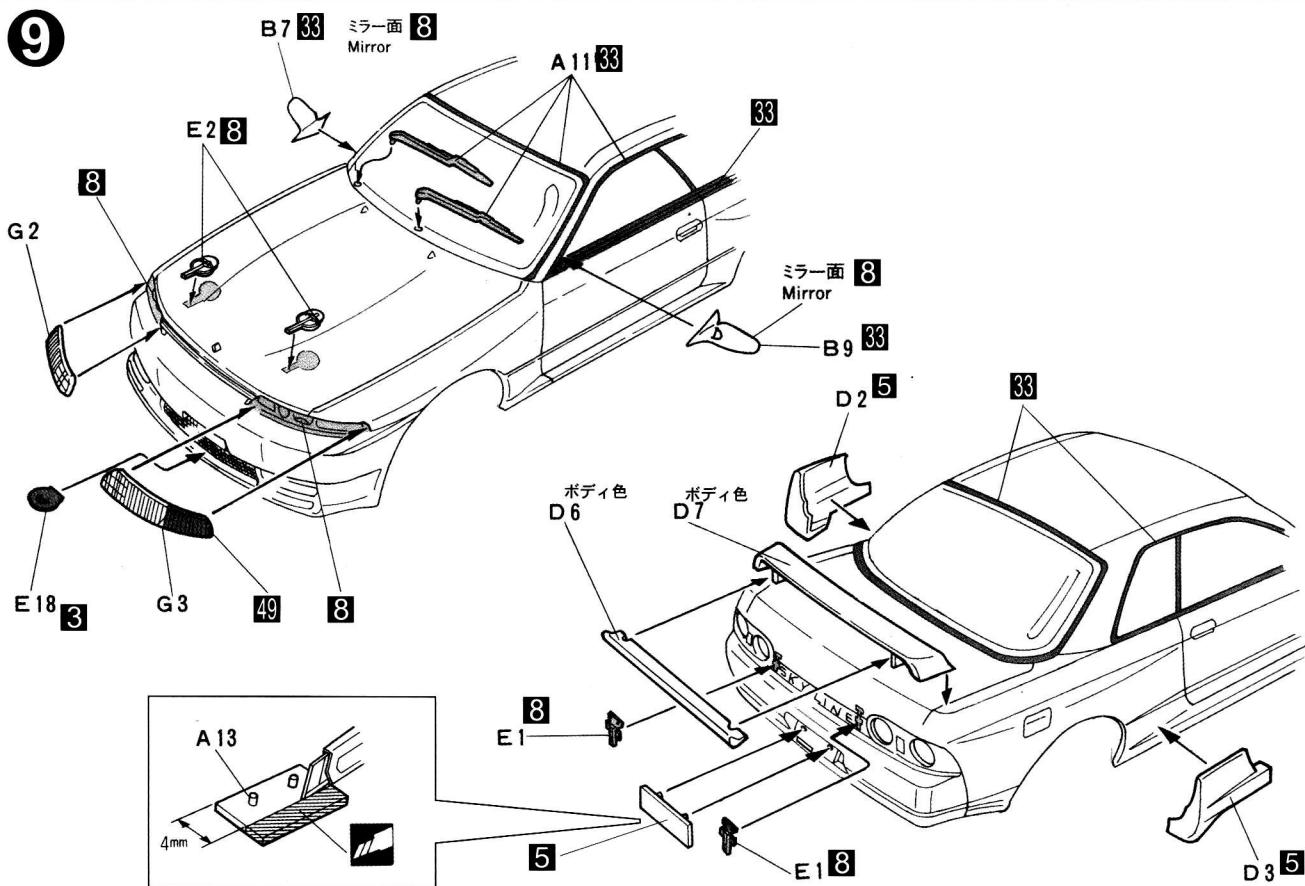
7



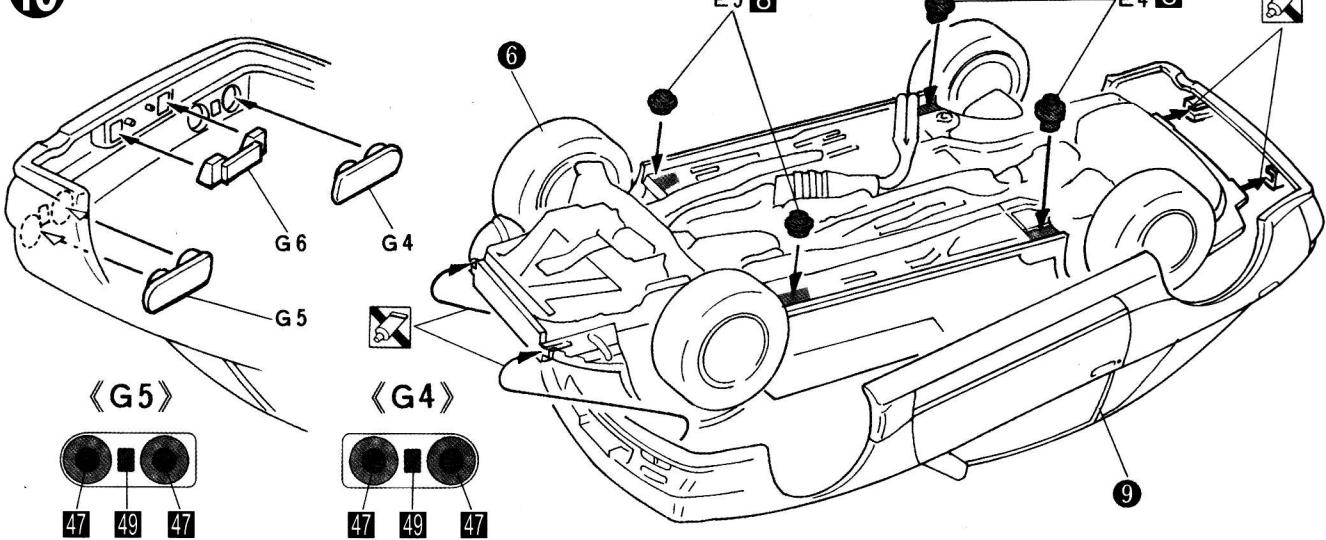
8



9

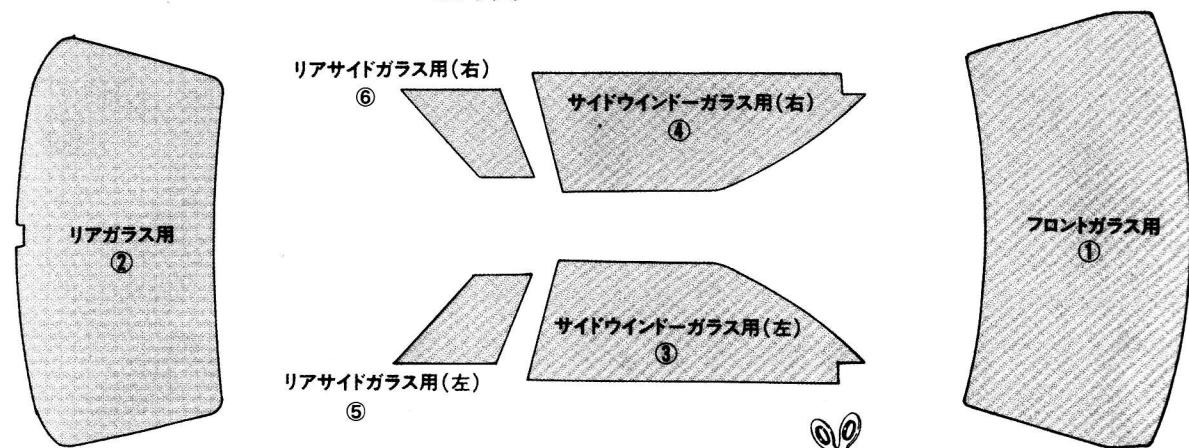


10



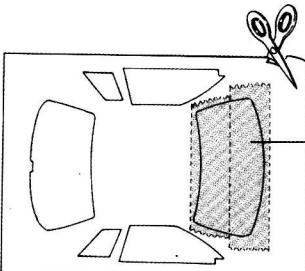
マスキングシート

原寸図

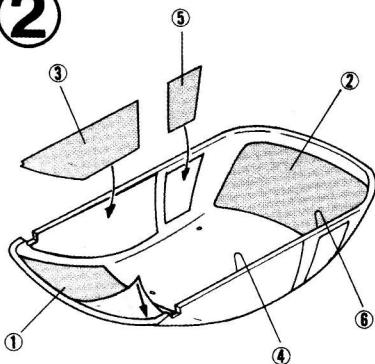


1. マスキングシートの裏側に両面テープをはります。
2. はさみで①～⑥のシートを切り取ります。
3. 両面テープをはがし、ガラスパーティの裏面に各シートをはります。
4. つや消しブラックのスプレーをガラスの裏より吹きつけます。
5. 最後に塗料が乾いたらシートをはがします。

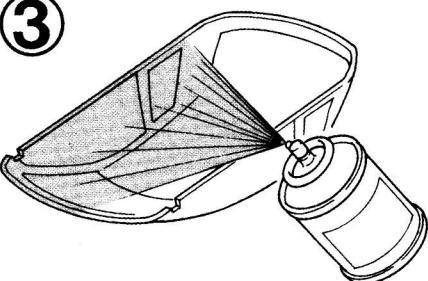
1



2



3



※ガラス表面に塗料がつかないように、
テープを貼ってよごれないようにします。